



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Девяносто пятая сессия

Женева, 4–8 ноября 2013 года

Пункт 6 b) предварительной повестки дня

Предложения о внесении поправок

в приложения А и В к ДОПОГ:

различные предложения

Свидетельства ДОПОГ о подготовке водителя – база данных о примерах образцов

Передано правительством Соединенного Королевства¹

Введение

1. На основе предложения Соединенного Королевства, представленного в неофициальном документе INF.21 на девяносто четвертой сессии, было принято решение о том, что ЕЭК ООН создаст базу данных о примерах свидетельств о подготовке водителя. Соединенное Королевство полагает, что эта инициатива будет весьма полезной для правоприменяющих органов, однако оно обеспокоено тем, что в эту базу могут быть включены примеры не из всех Договаривающихся сторон. Поэтому оно предлагает внести в ДОПОГ поправку, направленную на стимулирование максимального широкого участия.

Справочная информация

2. В неофициальном документе INF.21 Соединенное Королевство предложило создать базу данных о примерах свидетельств ДОПОГ о подготовке водителя, управление которой осуществлялось бы секретариатом ЕЭК ООН. Цель

¹ Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 1 с) положения о круге ведения Рабочей группы, содержащегося в документе ECE/TRANS/WP.15/190/Add.1; в нем предусматривается, что Рабочая группа "разрабатывает и совершенствует Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ)".

состоит в том, чтобы этой базой данных пользовались национальные правоприменяющие органы, желающие определить, является ли то или иное отдельное свидетельство подлинным или нет. Для сравнения в базу данных следует включить также примеры свидетельств, выданных до того, как нынешние положения вступили в силу. Настоящее предложение было в целом поддержано делегатами, и секретариат согласился принять необходимые административные меры (см. ECE/TRANS/WP.15/219, пункты 44–45).

3. На сессии состоялась также более общая дискуссия о соблюдении пунктов 8.2.2.8.3–8.2.2.8.5, и сделанные выводы были отражены в докладе (ECE/TRANS/WP.15/219, пункты 42–43). Некоторые Договаривающиеся стороны, включая Соединенное Королевство, сочтут необходимым изменить национальные образцы, с тем чтобы они в точности соответствовали требованиям. Это означает, что в обращении могут оказаться различные варианты национальных свидетельств.

4. Соединенное Королевство также отметило, что не все Договаривающиеся стороны откликнулись на просьбу Председателя своевременно представить образцы свидетельств для рассмотрения на майской сессии 2013 года. Неполным является также и перечень образцов национальных свидетельств, представленный в неофициальном документе INF.7 MCAT, который был размещен на веб-сайте ЕЭК ООН после майской сессии 2007 года. Ценность базы данных для всех органов, обеспечивающих выполнение правил, касающихся опасных грузов, будет явно ограниченной, если повторятся прежние сценарии и примеры некоторых свидетельств не будут включены в нее.

5. В этой связи Соединенное Королевство предлагает внести поправку в текст подраздела 8.2.2.8 ДОПОГ в надежде, что это позволит максимально расширить участие. Соответствующее предложение включает требование о передаче образцов всех действительных свидетельств. (Примечание: Соединенному Королевству известно, что в настоящее время Европейская комиссия изучает возможность создания механизма для более точной проверки отдельных свидетельств, однако в случае принятия этот проект, вероятно, потребует некоторого времени для доработки и, возможно, будет ограничиваться государствами – членами Европейского союза.)

Предложение

6. Включить в ДОПОГ текст следующего содержания:

"8.2.2.8.6 Договаривающиеся стороны передают секретариату Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций пример национального образца каждого свидетельства, выдаваемого в соответствии с настоящим разделом, наряду с примерами образцов свидетельств, выданных до вступления в силу настоящих требований. Любая Договаривающаяся сторона может помимо этого передавать пояснительные замечания. Секретариат ЕЭК ООН предоставляет полученную информацию всем Договаривающимся сторонам."

Обоснование

7. В результате включения этого текста ко всем Договаривающимся сторонам будет предъявляться требование передавать подробные сведения о выдаваемых ими свидетельствах, максимально увеличивая тем самым потенциал базы данных в качестве средства обеспечения выполнения правил.